

نامه ای محبت آمیز برای داور شمشیربازی!

ترجمه: عباسعلی فاریابی (۱۳۹۷/۱۲/۲۷)

داور گرامی،

ما می دانیم که ناپسندترین شخص تقریباً در هر ورزشی، داور است. مهم نیست چقدر سخت سعی و تلاش کنید، مهم نیست که بازی را به طور متعادل قضاوت بکنید، به هر حال در پایان بازی شما با کسی روبرو خواهید شد که از قضاوت های برگزیده داوری تان ناراضی است. هر تصمیمی که داور شمشیربازی بگیرد، یکی از طرفین بازی در انتهای کار ناراضی خواهد بود. در چشم بسیاری از شمشیربازهایی که از قضاوت داور متضرر هستند، این است که شما طرف بازیکن مقابل را گرفته اید و آنها را از برنده شدن در مسابقه محروم کرده اید.



این البته یک ارزیابی کاملاً ناعادلانه است. داورها را باید دوست داشتیم! به آنها باید تبریک بگوییم! و برای آنها باید ارزش قائل شد!

ما می دانیم که شما داور نیستید زیرا که دنبال دوست یابی هستید!!!؟

گاهی اوقات آدم بد شدن سخت است، زیرا همه ما می خواهیم مردم ما را دوست داشته باشند. اما شما داور شمشیربازی نشده اید که دوست یابی کنید، اینطور نیست؟ شاید هم این کار را تنها به خاطر **عشق به ورزش شمشیربازی** کرده اید. شاید شما داوری را دقیقاً به این دلیل شروع کرده اید، زیرا می دانستید که می توانید این کار را خوب انجام دهید و این کار مورد نیاز بود. شاید هم از چالش لذت می برید. و لی مطمئناً نه به این علت که مردم عاشق داوران هستند.

شما، احساسات شدید که در اطراف شما در غلیان است، به خوبی پوشش می دهید. شما حتی زمانی که یک پدر یا مادر پس از قضاوت یک حرکت با صدای بلند به شما نزدیک می شود، و به بد قضاوت کردن شما، البته از نظر خودشان، اعتراض می کنند، خود را آرام نگه می دارید. شما زمانی که یک **بازیکن جوان از فرط ناراحتی عصبانی می شود** و پس اعلام قضاوت تان ماسک خود را روی پیست پرتاب می کند، به خوبی با تسلط بر اعصاب خود، خود را کنترل می کنید.

شما بین دو نفر شمشیر به دست می ایستید در حالی که آنها سعی می کنند مشت های شان را به سوی هم گره کنند و محکم به همدیگر ضربه بزنند، و **داد و فریاد** کنند. گاهی اوقات این افراد ممکن است از نظر جثه خیلی بزرگتر از شما باشند، و تقریباً همیشه با احساسات شدید

و پر جوش و خروش برخورد می کنند. بودن در چنین جو پر جنب و جوش و پر تلاطم واقعا باید سخت باشد! هنگامی که مربیان از جای خود می پرند و در طول مسابقه شروع به دادن دستورالعمل های مختلف می کنند، سر جای خود خونسرد و آرام می مانید.

در حالی که ممکن است در این حرفه دنبال دوست یابی نباشید، اما می توانید به شما اطمینان دهم که مردم به شما احترام می گذارند و شما را تحسین می کنند.

ما همه می دانیم که شما مسلط بر دانش مورد نیاز خود هستید

همه این دانش گسترده شمشیربازی یک باره و به طرز معجزه آسایی وارد مغز شما نشده است. شما مجبور بوده اید به سختی مطالعه کنید تا همه اطلاعات موجود در **قوانین رسمی** را بیاموزید و بدانید که امتیاز به کدام بازیکن تعلق دارد. شما مجبور هستید سال های سال در حال فعالیت باشید تا زیر و بم این ورزش را یاد بگیرید تا بتوانید داور بهتری بشوید.



حتی اگر قبل از شروع داور بهتری بازیکن بوده باشید، در اولین بار داور تان، **تازه کار بودید**. و از طرف همه ما، شمشیربازها، مربیان، و والدین، بدزبانی و پرخاشگری های بسیاری را دریافت کرده اید. نام ها خاصی به شما داده می شد، شاید شما بعنوان بدترین داور ممکن متولد شده روی این سیاره نامیده می شدید. شما به طرفداری از افراد خاصی متهم شده اید، از عدم توانایی در قضاوت یک حرکت ساده شمشیربازی و تشخیص ساده ترین قضاوت جهان محکوم شده بودید. اما شما مجبور بودید که این همه تنفر و تحقیر را به دل خود راه ندهید. شما آموختید و آموختید و اطلاعات و معلومات خود را روز به روز افزودید، و با هر مسابقه بعدی مهارت ها، دانش و درک زمان خود را افزایش دادید.

شما داور فوق العاده هوشمند و زیرکی هستید. اطلاعات فراوان شمشیربازی که باید بدانید، حیرت انگیز است. زیرا آن می تواند به اندازه یک کوه باشد! یک کوه عظیم! نه تنها این، بلکه کوهی که **همیشه در حال تغییر** است. توان ذهنی زیادی برای حفظ تمام این مطالب مورد نیاز است، تا اطمینان حاصل شود که شما می دانید که چه قضاوت هایی درست است و چه قضاوت هایی درست نیست.

در تورنمنت های شمشیربازی هزاران اتفاق می افتد. صدا در چنین سالن هایی معمولا انعکاس دارد، پژواک صدای والدین، بچه ها و بازی های دیگر، در سالن منعکس می شود. سپس در وسط این همه هیاهو، شما باید روی بازی دو بازیکن روبروی تان تمرکز کنید، در حالی که مربیان و والدین آنها از حاشیه پیست در مورد آنچه آنها باید انجام دهند و چگونگی قضاوت شما نظر می دهند. **تمرکز** نام بازی خود داوران شمشیربازی است.

از مطالعه، تیزهوشی و توان ذهنی شما متشکریم. این چیز کوچکی نیست!

ما می دانیم که شما یک روز جای ما بوده اید

روزی روزگاری شما خودتان شمشیرباز بوده اید. شما احتمالا روزی شدیداً در حال رقابت با دیگران نیز بوده اید، و احتمالا هنوز هم در حال شمشیربازی باشید.



چه قدر عالی است وقتی بدانیم که شما خودتان شمشیرباز بوده یا هستید، یعنی اینکه شما قطعاً می فهمید که ما شمشیربازها چه می کشیم. شما مفهوم روبرو شدن با یک حریف را خوب می دانید، و شما کاملاً با قضیه قضاوت به نفع یا به ضرر یک داور آشنا هستید. شما چنین حسی را خوب درک می کنید، شما غلیان احساسات را می فهمید، و شما از ته دل می دانید که ما واقعا شما را بعنوان مسبب باخت مان در یک بازی نمی دانیم و شما را برای از دست دادن یک مدال در مسابقات، متهم نمی کنیم. این تنها فوران احساسات است بویژه وقتی که همه چیز به نفع ما نیست، مخصوصاً وقتی نتیجه ۱۴:۱۴ است.

ما می دانیم که گاهی اوقات اشتباه می کنید اما همیشه حد اکثر تلاش تان را می کنید

شما اشتباه می کنید. شما قضاوت های نادرستی دارید. درست است. همه این گونه هستند، ما همه انسانیم و هیچ کس کامل نیست. اما شما همیشه سعی می کنید تا درست ترین قضاوت را داشته باشید، شما دائم تلاش می کنید که قضاوت صحیح را به مرحله اجرا درآورید. گاهی اوقات وضعیت در شمشیربازی تیره و تار است، و این چیزی است که شما آن را خیلی خوب می شناسید. شما با جو غیر شفاف و غم گرفته خوب آشنا هستید، شما تجزیه و تحلیل های حرکتی سخت را خوب می فهمید، و شما می دانید که قدرت زیادی روی شمشیربازان روی پیست دارید.

پر واضح است که ما درباره صداقت شما صحبت می کنیم. چگونه شما خود را در مسابقات و خارج از پیست اداره می کنید، چگونه تلاش دارید همه چیز را تا حد امکان منصفانه و عادلانه حفظ کنید. صداقت. شکیبایی. محبت. تواضع. استقامت. اینها جزئی از ویژگی های منحصر به فرد شماست. ما می توانیم بگوییم که خودتان نیز گاهی در حال مبارزه هستید، زیرا که فشار خیلی شدید است. و شما به هر حال سرفراز و تمام قد ایستاده اید.

وقتی اشتباه می کنید، همیشه نمی توانید آن را برگردانید. و این خیلی دشوار است. به ویژه موقعی که متوجه قضاوت اشتباه خود می شوید، و امکان به عقب برگشتن وجود ندارد. و این مقدار زیادی فشار و توقع را ایجاد می کند، و ما قدردانی می کنیم از اینکه شما تمایل به انجام بهترین ها را دارید. هر کسی نمی تواند وارد چنین عرصه ای بشود که شما با شهامت اراده کرده اید!

ما می دانیم که شما لازم و ملزوم شمشیربازی هستید

شمشیربازی بدون شما امکان پذیر نیست. و این عین حقیقت است. داورانی مانند شما به اندازه ماسک یا شمشیر برای شمشیربازی ضروری هستند.



در واقع، اجازه دهید لحظه ای را تصور کنیم که شمشیربازی بدون داور باشد. واقعا قیامت خواهد شد! آشوب و بلوا به راه خواهد افتاد! هیچ کس قادر به تشخیص قضاوت واقعی نخواهد بود (حداقل بی غرض و بی طرفانه). وای، خدایا چه خواهد شد؟ هیچ کس هیچ مسابقه ای را شروع نخواهد کرد! ما فقط می توانیم روی پیست با تجهیزات کامل شمشیربازی بایستیم، هیچکس نخواهد دانست چه موقع باید بازی را شروع یا اینکه چگونه آن را ادامه دهد. اگر به نوعی دو شمشیرباز مسابقه ای را شروع کنند، آنها بازی را ادامه و ادامه خواهند داد، زیرا کسی نیست تا آنها را متوقف کند! و اگر قرار باشد از روی آپاره حق تقدم تعیین شود، خدا به دادمان برسد، یا اینکه دو ضربه همزمان داشته باشیم! قانون حق تقدم را در نظر بگیرید! این جنبه فنی مهم شمشیربازی تنها زمانی قابل اجراست که شما داوران عالی را داشته باشیم.

ما عاشق داوران شمشیربازی خود هستیم. آن هم برای یک میلیون دلیل، اما بیشتر از همه، به این علت که ما می دانیم که بدون شما این ورزش غیرممکن خواهد بود. افراد به شما سخت می گیرند، و این همیشه نمی تواند عادلانه باشد. در بحبوحه ناامیدی و گرما گرم شور و نشاط مسابقه شمشیربازی، همه چیز برای داوران سخت می شود. بعضی ها با شما نامهربان می شوند، با این حال شما به خوبی از عهده این کار بر می آید. ما نمی دانیم چگونه این کار را به این استادی انجام می دهید! به هر حال از شما متشکریم، از آن همه خدمتی که برای جامعه شمشیربازی انجام می دهید متشکریم.

Igor Chirashnya

Academy of Fencing Masters Blog